IT

RUBY

ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
PRODOTTO: Pouf in velluto con base in metallo
AVVERTENZE:
Evitare i seguenti usi impropri:
· Non salire in piedi sulla panchina
· Non dondolarsi sulla panchina
· Non disperdere il prodotto nell'ambiente
Uso consigliato:
· La panchina è progettato per sostenere una persona fino a 110 Kg.
· Utilizzare il prodotto su una superficie stabile e assicurarsi che tutte e quattro le gambe siano a contatto con il suolo durante l'uso.
Per la massima stabilità e sicurezza, si consiglia di verificare il corretto serraggio delle viti circa due settimane dopo il montaggio e di ripetere il controllo ogni 3 mesi.
MANUTENZIONE:
Per il velluto:
· Pulire con shampoo a secco e spugna umida o un detergente delicato.
· Utilizzare un'aspirapolvere con accessorio adatto.
Per il metallo:
· Pulire con un detergente delicato e un panno morbido, asciugare dopo la pulizia.
· Evitare detergenti abrasivi per prevenire graffi.
· Per parti cromate, utilizzare un agente lucidante appropriato.
GARANZIA: Il prodotto è garantito 12 mesi per difetti strutturali non dovuti a uso improprio o mancata manutenzione.

FR

RUBY

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
PRODUIT : Pouf en velours avec base en métal

AVERTISSEMENTS :

Évitez les utilisations inappropriées suivantes :

- Ne montez pas debout sur le banc.
- Ne vous balancez pas sur le banc.
- Ne jetez pas le produit dans l'environnement.

Utilisation recommandée :

- Le banc est conçu pour supporter une personne jusqu'à 110 kg.
- Utilisez le produit sur une surface stable et assurez-vous que les quatre pieds sont en contact avec le sol pendant son utilisation.

Pour une stabilité et une sécurité maximales, il est recommandé de vérifier le serrage correct des vis environ deux semaines après le montage et de répéter cette vérification tous les trois mois.

ENTRETIEN :

Pour le velours :

- Nettoyez avec un shampoing à sec et une éponge humide ou un détergent doux.
- Utilisez un aspirateur avec un embout adapté.

Pour le métal :

- Nettoyez avec un détergent doux et un chiffon doux, puis séchez après le nettoyage.
- Évitez les détergents abrasifs pour prévenir les rayures.
- Pour les parties chromées, utilisez un produit de polissage adapté.

GARANTIE :

Le produit est garanti 12 mois contre les défauts structurels non dus à une mauvaise utilisation ou à un défaut d'entretien.

DE

RUBY

GEBRAUCHSANWEISUNG UND SICHERHEITSHINWEISE
PRODUKT: Samt-Pouf mit Metallbasis

WARNHINWEISE:

Vermeiden Sie folgende unsachgemäße Verwendungen:

- Nicht auf die Bank stellen.
- Nicht auf der Bank schaukeln.
- Das Produkt nicht in der Umwelt entsorgen.

Empfohlene Nutzung:

- Die Bank ist für eine Person mit einem Gewicht von bis zu 110 kg ausgelegt.
- Verwenden Sie das Produkt auf einer stabilen Oberfläche und stellen Sie sicher, dass alle vier Beine während der Nutzung den Boden berühren.

Für maximale Stabilität und Sicherheit wird empfohlen, die Schrauben etwa zwei Wochen nach der Montage zu überprüfen und diese Kontrolle alle drei Monate zu wiederholen.

PFLEGE:

Für Samt:

- Mit Trocken-Shampoo und einem feuchten Schwamm oder einem milden Reinigungsmittel reinigen.
- Einen Staubsauger mit geeignetem Aufsatz verwenden.

Für Metall:

- Mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch reinigen, anschließend trocknen.
- Scheuermittel vermeiden, um Kratzer zu verhindern.
- Für verchromte Teile ein geeignetes Poliermittel verwenden.

GARANTIE:

Das Produkt hat eine 12-monatige Garantie auf strukturelle Mängel, die nicht auf unsachgemäßen Gebrauch oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind.

ES

RUBY

INSTRUCCIONES DE USO E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
PRODUCTO: Puf de terciopelo con base de metal

ADVERTENCIAS:

Evite los siguientes usos inadecuados:

- No subirse de pie sobre el banco.
- No balancearse sobre el banco.
- No tirar el producto al medioambiente.

Uso recomendado:

- El banco está diseñado para soportar a una persona de hasta 110 kg.
- Utilizar el producto sobre una superficie estable y asegurarse de que las cuatro patas estén en contacto con el suelo durante su uso.

Para garantizar la máxima estabilidad y seguridad, se recomienda comprobar el correcto ajuste de los tornillos aproximadamente dos semanas después del montaje y repetir la verificación cada tres meses.

MANTENIMIENTO:

Para el terciopelo:

- Limpiar con champú en seco y una esponja húmeda o con un detergente suave.
- Utilizar una aspiradora con un accesorio adecuado.

Para el metal:

- Limpiar con un detergente suave y un paño blando, secar después de la limpieza.
- Evitar detergentes abrasivos para prevenir arañazos.
- Para las partes cromadas, utilizar un producto abrillantador adecuado.

GARANTÍA:

El producto tiene una garantía de 12 meses contra defectos estructurales que no sean consecuencia de un uso inadecuado o falta de mantenimiento.

PT

RUBY

INSTRUÇÕES DE USO E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
PRODUTO: Pufe de veludo com base de metal

ADVERTÊNCIAS:

Evite os seguintes usos inadequados:

- Não fique de pé sobre o banco.
- Não balance no banco.
- Não descarte o produto no meio ambiente.

Uso recomendado:

- O banco foi projetado para suportar uma pessoa de até 110 kg.
- Utilize o produto sobre uma superfície estável e certifique-se de que os quatro pés estejam em contato com o chão durante o uso.

Para garantir máxima estabilidade e segurança, recomenda-se verificar o aperto correto dos parafusos aproximadamente duas semanas após a montagem e repetir a verificação a cada três meses.

MANUTENÇÃO:

Para o veludo:

- Limpe com xampu seco e uma esponja úmida ou com um detergente suave.
- Utilize um aspirador de pó com acessório adequado.

Para o metal:

- Limpe com um detergente suave e um pano macio, secando após a limpeza.
- Evite detergentes abrasivos para evitar arranhões.
- Para partes cromadas, use um produto de polimento adequado.

GARANTIA:

O produto tem garantia de 12 meses contra defeitos estruturais que não sejam decorrentes de uso inadequado ou falta de manutenção.

EN

RUBY

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INFORMATION
PRODUCT: Velvet pouf with metal base

WARNINGS:

Avoid the following improper uses:

- Do not stand on the bench.
- Do not rock on the bench.
- Do not dispose of the product in the environment.

Recommended use:

- The bench is designed to support one person up to 110 kg.
- Use the product on a stable surface and ensure that all four legs are in contact with the ground during use.

For maximum stability and safety, it is recommended to check the proper tightening of the screws about two weeks after assembly and to repeat this check every three months.

MAINTENANCE:

For velvet:

- Clean with dry shampoo and a damp sponge or a mild detergent.
- Use a vacuum cleaner with a suitable attachment.

For metal:

- Clean with a mild detergent and a soft cloth, then dry after cleaning.
- Avoid abrasive cleaners to prevent scratches.
- For chrome parts, use an appropriate polishing agent.

WARRANTY:

The product is guaranteed for 12 months against structural defects not caused by improper use or lack of maintenance.

NL

RUBY

GEBRUIKSAANWIJZING EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

PRODUCT: Fluwelen poef met metalen basis

WAARSCHUWINGEN:

Vermijd de volgende onjuiste toepassingen:

- Ga niet op de bank staan.
- Niet schommelen op de bank.
- Gooi het product niet in het milieu.

Aanbevolen gebruik:

- De bank is ontworpen om één persoon tot 110 kg te ondersteunen.
- Gebruik het product op een stabiele ondergrond en zorg ervoor dat alle vier de poten tijdens gebruik contact maken met de vloer.

Voor maximale stabiliteit en veiligheid wordt aanbevolen om ongeveer twee weken na montage de schroeven te controleren en deze controle elke drie maanden te herhalen.

ONDERHOUD:

Voor fluweel:

- Reinig met droogshampoo en een vochtige spons of een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik een stofzuiger met een geschikt opzetstuk.

Voor metaal:

- Reinig met een mild reinigingsmiddel en een zachte doek, droog na het reinigen.
- Vermijd schuurmiddelen om krassen te voorkomen.
- Voor verchroomde delen een geschikt polijstmiddel gebruiken.

GARANTIE:

Het product heeft een garantie van 12 maanden tegen structurele gebreken die niet het gevolg zijn van onjuist gebruik of gebrek aan onderhoud.

PL

RUBY

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
PRODUKT: Pufa welurowa z metalową podstawą

OSTRZEŻENIA:

Unikaj następujących niewłaściwych zastosowań:

- Nie stawaj na ławce.
- Nie bujaj się na ławce.
- Nie wyrzucaj produktu do środowiska.

Zalecane użytkowanie:

- Ławka jest zaprojektowana do podtrzymywania jednej osoby o maksymalnej wadze 110 kg.
- Używaj produktu na stabilnej powierzchni i upewnij się, że wszystkie cztery nogi mają kontakt z podłożem podczas użytkowania.

Aby zapewnić maksymalną stabilność i bezpieczeństwo, zaleca się sprawdzenie prawidłowego dokręcenia śrub około dwa tygodnie po montażu i powtarzanie tej kontroli co trzy miesiące.

KONSERWACJA:

Welurowa tapicerka:

- Czyścić suchym szamponem i wilgotną gąbką lub łagodnym detergentem.
- Używać odkurzacza z odpowiednią końcówką.

Elementy metalowe:

- Czyścić łagodnym detergentem i miękką szmatką, a następnie wytrzeć do sucha.
- Unikać środków ściernych, aby zapobiec zarysowaniom.
- Do elementów chromowanych używać odpowiedniego środka do polerowania.

GWARANCJA:

Produkt objęty jest 12-miesięczną gwarancją na wady konstrukcyjne, które nie wynikają z niewłaściwego użytkowania lub braku konserwacji.

SE

RUBY

BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSINFORMATION
PRODUKT: Sammetsfotpall med metallbas

VARNINGAR:

Undvik följande felaktiga användningssätt:

- Stå inte på bänken.
- Gunga inte på bänken.
- Kassera inte produkten i naturen.

Rekommenderad användning:

- Bänken är designad för att bära en person på upp till 110 kg.
- Använd produkten på en stabil yta och se till att alla fyra benen har kontakt med golvet under användning.

För maximal stabilitet och säkerhet rekommenderas att kontrollera att skruvarna är ordentligt åtdragna ungefär två veckor efter montering och upprepa kontrollen var tredje månad.

UNDERHÅLL:

För sammet:

- Rengör med torrschampo och en fuktig svamp eller ett milt rengöringsmedel.
- Använd en dammsugare med lämpligt munstycke.

För metall:

- Rengör med ett milt rengöringsmedel och en mjuk trasa, torka av efter rengöring.
- Undvik slipande rengöringsmedel för att förhindra repor.
- För kromade delar, använd en lämplig poleringsprodukt.

GARANTI:

Produkten har 12 månaders garanti mot strukturella defekter som inte beror på felaktig användning eller bristande underhåll.

HR

RUBY

UPUTE ZA UPORABU I SIGURNOSNE INFORMACIJE
PROIZVOD: Baršunasti puf s metalnom bazom

UPOZORENJA:

Izbjegavajte sljedeće nepravilne načine uporabe:

- Ne stojte na klupi.
- Ne ljuljajte se na klupi.
- Ne odlažite proizvod u okoliš.

Preporučena uporaba:

- Klupa je dizajnirana za jednu osobu težine do 110 kg.
- Koristite proizvod na stabilnoj površini i provjerite jesu li sve četiri noge u dodiru s tlom tijekom uporabe.

Za maksimalnu stabilnost i sigurnost preporučuje se provjera pravilnog zatezanja vijaka otprilike dva tjedna nakon montaže te ponavljanje provjere svaka tri mjeseca.

ODRŽAVANJE:

Za baršun:

- Čistite suhim šamponom i vlažnom spužvom ili blagim deterdžentom.
- Koristite usisavač s odgovarajućim nastavkom.

Za metal:

- Čistite blagim deterdžentom i mekom krpom, osušite nakon čišćenja.
- Izbjegavajte abrazivne deterdžente kako biste spriječili ogrebotine.
- Za kromirane dijelove koristite odgovarajuće sredstvo za poliranje.

JAMSTVO:

Proizvod ima jamstvo od 12 mjeseci na strukturne nedostatke koji nisu posljedica nepravilne uporabe ili nedostatka održavanja.

HU

RUBY

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
TERMÉK: Bársony puff fém alappal

FIGYELMEZTETÉSEK:

Kerülje az alábbi helytelen használati módokat:

- Ne álljon rá a padra!
- Ne hintázzon a padon!
- Ne dobja el a terméket a környezetbe!

Ajánlott használat:

- A padot egy személy legfeljebb 110 kg-ig történő megtartására tervezték.
- Használja a terméket stabil felületen, és győződjön meg arról, hogy mind a négy láb érintkezik a talajjal használat közben.

A maximális stabilitás és biztonság érdekében ajánlott a csavarok megfelelő meghúzását ellenőrizni a szerelést követően körülbelül két héttel, majd háromhavonta ismét elvégezni a vizsgálatot.

KARBANTARTÁS:

Bársonyhoz:

- Tisztítsa száraz samponnal és nedves szivaccsal, vagy használjon kímélő tisztítószert.
- Használjon porszívót megfelelő kiegészítővel.

Fémhez:

- Tisztítsa kímélő tisztítószerrel és puha kendővel, majd szárítsa meg.
- Kerülje a súrolószereket a karcolások elkerülése érdekében.
- A krómozott részekhez használjon megfelelő polírozószert.

GARANCIA:

A termék 12 hónapos garanciával rendelkezik szerkezeti hibákra, amelyek nem helytelen használatból vagy karbantartás hiányából erednek.

SL

RUBY

NAVODILA ZA UPORABO IN INFORMACIJE O VARNOSTI
IZDELEK: Barvni pouf z osnovo iz kovine
OPOZORILA:
Izogibajte se naslednjim nepravilnim uporabama:
• Ne stojte na klopi
• Ne zibajte se na klopi
• Ne razpršujte izdelka v okolju
Priporočen način uporabe:
• Kopa je zasnovana za podporo osebi do 110 kg.
• Uporabljajte izdelek na stabilni površini in poskrbite, da bodo vse štiri noge v stiku s tlemi med uporabo.
Za največjo stabilnost in varnost priporočamo, da po približno dveh tednih od sestavljanja preverite pravilno zategovanje vijakov in nato ta postopek ponovite vsakih 3 mesece.
VZDRŽEVANJE:
Za barvni material:
• Čistite z suhim šamponom in vlažno gobo ali nežnim čistilom.
• Uporabite sesalnik z ustreznim nastavkom.
Za kovino:
• Čistite z nežnim čistilom in mehko krpo, po čiščenju osušite.
• Izogibajte se abrazivnim čistilnim sredstvom, da preprečite praske.
• Za kromirane dele uporabite ustrezno polirno sredstvo.
GARANCIJA: Izdelek ima 12-mesečno garancijo za strukturne napake, ki niso posledica nepravilne uporabe ali pomanjkanja vzdrževanja.

RU

RUBY

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INFORMAȚII DESPRE SIGURANȚĂ

PRODUS: Pouf din catifea cu bază din metal

ATENȚIONĂRI:

Evitați următoarele utilizări necorespunzătoare:

• Nu stați în picioare pe băncuță

• Nu vă legănați pe băncuță

• Nu dispersați produsul în mediu

Mod de utilizare recomandat:

• Băncuța este proiectată pentru a susține o persoană de până la 110 kg.

• Utilizați produsul pe o suprafață stabilă și asigurați-vă că toate cele patru picioare sunt în contact cu solul în timpul utilizării.

Pentru o stabilitate și siguranță maximă, se recomandă verificarea strângerii corecte a șuruburilor la aproximativ două săptămâni după asamblare și repetarea acestei verificări la fiecare 3 luni.

ÎNTREȚINERE:

Pentru catifea:

• Curățați cu șampon uscat și un burete umed sau un detergent delicat.

• Folosiți un aspirator cu accesoriu adecvat.

Pentru metal:

• Curățați cu un detergent delicat și o cârpă moale, uscați după curățare.

• Evitați produsele de curățare abrazive pentru a preveni zgârieturile.

• Pentru părțile cromate, folosiți un agent de lustruit adecvat.

GARANȚIE: Produsul beneficiază de o garanție de 12 luni pentru defecte structurale care nu sunt cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de lipsa întreținerii.

CZ

RUBY

NÁVOD K POUŽITÍ A INFORMACE O BEZPEČNOSTI

PRODUKT: Velurový pouf s kovovým podstavcem

UPOZORNĚNÍ:

Vyvarujte se následujících nesprávných použití:

- Nestoupejte na lavičku
- Nekývejte se na lavičce
- Neznečišťujte produkt v prostředí

Doporučené použití:

- Lavička je navržena pro podporu jedné osoby o hmotnosti až 110 kg.
- Používejte produkt na stabilním povrchu a ujistěte se, že všech čtyři nohy jsou v kontaktu se zemí během používání.

Pro maximální stabilitu a bezpečnost se doporučuje zkontrolovat správné utažení šroubů přibližně dva týdny po montáži a tuto kontrolu opakovat každé 3 měsíce.

ÚDRŽBA:

Pro velur:

- Čistěte suchým šamponem a vlhkým houbovým nebo jemným čisticím prostředkem.
- Používejte vysavač s vhodnou nástavbou.

Pro kov:

- Čistěte jemným čisticím prostředkem a měkkým hadříkem, po vyčištění osušujte.
- Vyhněte se abrazivním čisticím prostředkům, abyste předešli poškrábání.
- Pro chromované části použijte vhodný leštící prostředek.

ZÁRUKA: Produkt má 12měsíční záruku na strukturální vady, které nejsou způsobeny nesprávným použitím nebo nedostatečnou údržbou.

SK

RUBY

NÁVOD NA POUŽITIE A INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI
VÝROBOK: Zamatový pouf s kovovou základňou
UPOZORNENIA:
Vyhnite sa nasledujúcim nesprávnym spôsobom použitia:
• Nestojte na lavičke
• Nehojdajte sa na lavičke
• Neznehodnocujte výrobok v prostredí
Odporúčaný spôsob použitia:
• Lavička je navrhnutá na podporu jednej osoby s hmotnosťou do 110 kg.
• Používajte výrobok na stabilnom povrchu a uistite sa, že všetky štyri nohy sú v kontakte so zemou počas používania.
Pre maximálnu stabilitu a bezpečnosť sa odporúča skontrolovať správne dotiahnutie skrutiek približne dva týždne po montáži a tento postup opakovať každé 3 mesiace.
ÚDRŽBA:
Pre zamat:
• Čistite suchým šampónom a vlhkou hubkou alebo jemným čistiacim prostriedkom.
• Použite vysávač s vhodnou prísavkou.
Pre kov:
• Čistite jemným čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou, po čistení osušujte.
• Vyhnite sa abrazívnym čistiacim prostriedkom, aby ste predišli poškriabaniu.
• Pre chrómové časti použite vhodný leštiaci prostriedok.
ZÁRUKA: Výrobok je zárukou 12 mesiacov na štrukturálne vady, ktoré nie sú spôsobené nesprávnym používaním alebo nedostatočnou údržbou.